



**KERN & Sohn GmbH**

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tél.: +49-[0]7433- 9933-0

Télécopie: +49-[0]7433-9933-149

Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

## Notice d'utilisation jeu de calibrage de la température

### KERN DLB\_A01N

Version 1.1

2020-12

F



DLB\_A01N-BA-f-2011



# **KERN DLB\_A01N**

Version 1.1 2020-12

## **Notice d'utilisation**

### **Jeu de calibrage de la température**

---

---

#### **Table des matières**

1	Préparation .....	3
2	TDLG 160-3-A .....	4
2.1	<b>Calibrage de la valeur de température</b> .....	4
2.2	<b>Ajustage de la valeur de température</b> .....	5
3	DLB 160-3A .....	7
3.1	<b>Calibrage de la valeur de température</b> .....	8
3.2	<b>Ajustage de la valeur de température</b> .....	9

## 1 Préparation

Nous recommandons de vérifier occasionnellement la valeur de température de modèles à l'aide du jeu de calibrage de la température en option DLB-A01N. Auparavant l'appareil devrait s'être refroidi au moins 30 minutes après la dernière phase de chauffage.

⇒ Installer le kit de calibrage de la température conformément à la figure.



⇒ Mettre en marche sur la face arrière l'unité de dessiccation

⇒ Fermer la hotte chauffante.



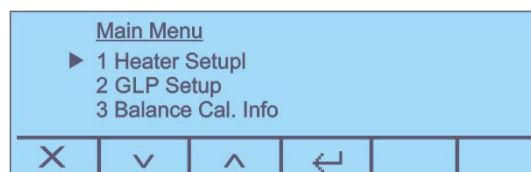
Pour de plus amples informations concernant l'analyseur d'humidité, veuillez consulter la notice d'utilisation qui est jointe au modèle respectif.


## 2 TDLG 160-3-A

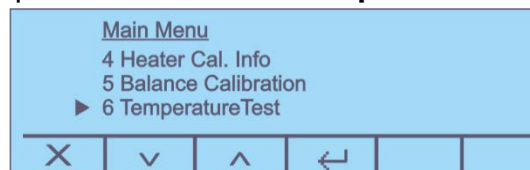
### 2.1 Calibrage de la valeur de température



Lors du calibrage de la température seul a lieu un contrôle, c'est-à-dire qu'aucune valeur n'est modifiée.

1. Dans l'affichage de démarrage appuyer sur la touche F1, le menu principal est affiché.






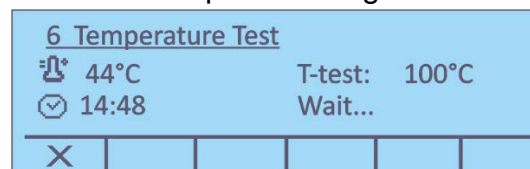
2. Sur  choisir le point de menu **<6 - Temperature Test>**.




3. Valider sur . Confirmer l'information suivante comment utiliser un jeu calibrage de température sur . Le réglage actuel est affiché.



4. Sélectionner sur   la température de vérification voulue et valider sur . L'appareil chauffe à la température réglée.




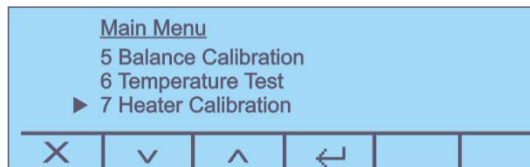
5. Après 15 minutes le test est fini et un signal acoustique retentit. Comparer la température de vérification avec la température affichée du DLB-A01N. Si ces deux valeurs ne coïncident pas, nous recommandons de procéder à un ajustage de la température, voir au chap. 2.2
6. Sur  peut être interrompu le calibrage.


## 2.2 Ajustage de la valeur de température

Si lors du calibrage de la température l'écart admissible est dépassé ou n'est pas atteint, la température de l'instrument peut être ajustée comme décrit ci-après.

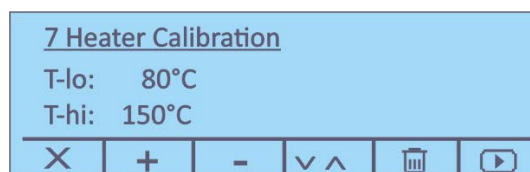
1. Choisir le point de menu **<7 – Heater Calibration>**





(voir au chap. 2.1 étape 1) et valider sur .



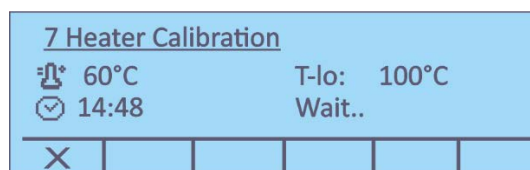
2. Valider les interrogations **<Êtes-vous sur>** et l'indication suivante comment utiliser un jeu calibrage de température sur .



Les réglages actuels des deux points de température T-lo / T-hi sont affichés.

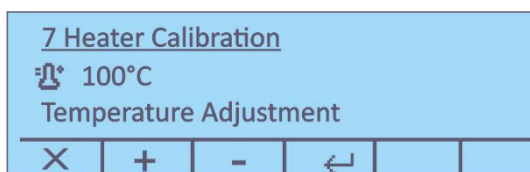


3. Sur   choisir la température de vérification voulue et sur  choisir <T-lo> ou <T-hi>. Confirmer sur .

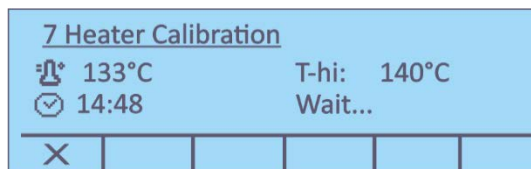
4. Appuyer sur , la première phase de réchauffement démarre.



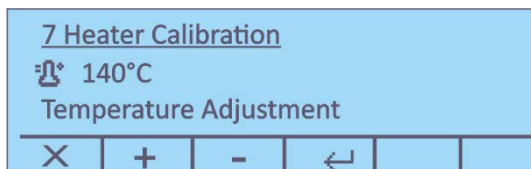
5. Après 15 minutes le calibrage de la température du premier point est terminé. Comparer la valeur de température affichée sur le DLB-A01N avec celle du détecteur d'humidité. Corriger au moyen des touches   si les deux valeurs ne coïncident pas.






6. Valider sur , la deuxième phase de réchauffement est démarrée.




7. Après 15 minutes le calibrage de la température du deuxième point est terminé. Comparer la valeur de température affichée sur le DLB-A01N avec celle du détecteur d'humidité.



Si ces deux valeurs ne coïncident pas, corriger sur   et valider sur .



8. Un protocole d'ajustage peut être édité sur une imprimante raccordée en option.
9. Retourner sur la touche  dans le menu/affichage de démarrage.

### 3 DLB 160-3A

#### Appel de la fonction du SAV:

- ⇒ Dans le mode de pesage appuyer longtemps sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le signal acoustique s'éteigne. Relâcher la touche, le point de menu „Unités“ s'affiche.

\* 0 0.000 g



units

- ⇒ Répéter la pression sur la touche **MENU** jusqu'à ce que „Service“ apparaisse.

SERVICE

- ⇒ Confirmer sur la touche **PRINT**. Sélectionner sur la touche **MENU** votre réglage voulu

TEMP TEST

Calibrage de température, voir chap. 3.1



TEMP ADJ

Ajustage de température, voir chap. 3.2



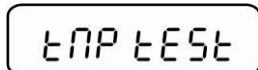
HEAT SEL

Réglages de la lampe

### 3.1 Calibrage de la valeur de température

Lors du calibrage de la température seul a lieu un contrôle, c'est-à-dire qu'aucune valeur n'est modifiée.

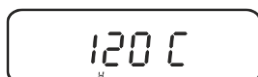
⇒ Appeler la fonction de SAV „Tmp test“, voir chap. 3.1



A rectangular digital display with a black border showing the text 'TMP TEST' in a monospaced font.

⇒ Confirmer sur la touche **PRINT**. Le réglage actuel est affiché. Sélectionner sur les touches de navigation **↓** **↑** la température, à laquelle doit avoir lieu le contrôle, sélectionnable entre 35- 160°C, p.ex. 120°C.

⇒ Sur la touche **PRINT** valider que l'appareil se réchauffe à la température réglée.



A rectangular digital display with a black border showing the text '120 C' in a monospaced font.

⇒ Après env. 15 minutes comparer la température d'essai avec la température affichée du DLB-A01N. Si ces deux valeurs ne coïncident pas, nous recommandons de procéder à un ajustage de la température, voir chap. 3.2

⇒ Le calibrage est terminé sur la touche **ON/OFF**.


⇒ Sur **ON/OFF** retour au mode de pesée.



### 3.2 Ajustage de la valeur de température

La température est relevée à deux endroits au choix et peut y être corrigée.

⇒ Appeler la fonction de SAV „Tmp Adj“, voir chap. 3



⇒ Confirmer sur la touche **PRINT**. Le réglage actuel est affiché pour le premier point de température. Soit garder la valeur réglée départ usine à 80°C soit sélectionner sur les touches de navigation ↓ ↑ la température voulue (sélectionnable entre 50 - 130°C).



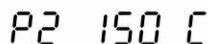
⇒ Valider sur la touche **PRINT**, la première phase de réchauffement démarre. Le temps restant est affiché.



⇒ Après 15 min le calibrage de la température du premier point est terminé. Comparer la valeur de température affichée sur le DLB-A01N avec celle du détecteur d'humidité. Si ces deux valeurs ne coïncident pas corriger sur les touches de navigation ↓ ↑ et valider sur la touche **PRINT**



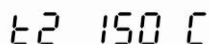
⇒ Le réglage actuel est affiché pour le second point de température. Soit garder la valeur réglée départ usine à 150°C soit sélectionner sur les touches de navigation ↓ ↑ la température voulue. Le deuxième point de température doit se situer au moins 30°C au-dessus du premier, au max. à 160°C.



⇒ Valider sur la touche **PRINT**, la seconde phase de réchauffement démarre. Le temps restant est affiché.



⇒ Après 15 min le calibrage de la température du deuxième point est terminé. Comparer la valeur de température affichée sur le DLB-A01N avec celle du détecteur d'humidité. Si ces deux valeurs ne coïncident pas corriger sur les touches de navigation ↓ ↑.



⇒ Confirmer sur la touche **PRINT**. La mise au point est terminée, l'appareil retourne au menu. Sur **ON/OFF** retour au mode de pesée.